

September 20, 2017 - 20 de Septiembre 2017

Important Dates / Fechas Importantes

Fri. Oct 6 5:00-7:00 pm Taste of Windom (for families)
 Tues. Oct 10 PTO Meeting: 5pm Dinner, 6pm Meeting
 Wed. Oct 11 Picture Day
 Wed Oct 11 7:45am Breakfast with the Principal
 Sat. Oct 14 7:00-11:00 pm Noche de Fiesta (for parents)
 Oct 17-18 Parent-Teacher Conferences
 Oct 18-20 No School (Conferences/MEA)

Vier. 6 de oct 5:00-7:00 pm Sabor de Windom (para familias)
 Mar. 10 de oct Reunion Asociación de Padres (PTO) 5-7pm
 Mier., 11 de oct Día de fotos
 Mier 11 de oct 7:45am Desayuno con el Director
 Sab. Oct 14 7:00-11:00 p.m Noche de Fiesta (para padres)
 Oct 17-18 Conferencias de Padres y Maestros
 Oct 18-20 No hay clases



Sabor de Windom

El evento del Sabor de Windom que se realiza todos los años será realizado el viernes 6 de octubre de 5-7pm en el gimnasio de la escuela. Este evento es una cena donde todos traemos comida para compartir con todas las familias de Windom y donde celebramos el inicio del año escolar.

Estamos solicitando a las familias que traigan un plato de comida para compartir y/o ayudar durante el evento; se anima a todas las familias a participar aun si no pueden traer nada. Por favor [inscribirse en línea](#) con lo que planea contribuir (bebidas, pan, ensalada, platillo principal, o postre) y díganos también como puede ayudar - esto sera de una ayuda tremenda en la planeación del evento.

Si tiene preguntas o desea ayudar con la planeación del evento, por favor comuníquese con Katie Anthony en kanthony27@yahoo.com o al 617-519-1675

Taste of Windom

The annual El Sabor de Windom/Taste of Windom event is on Friday, October 6 from 5-7pm in the Windom School Gym. The Event is a potluck style dinner meant to bring all Windom families together to kick off and celebrate the start of the school year.

We are looking for families to bring a dish to share and/or help out the day of the event; however, all families are welcome, regardless of ability to bring something. Please [sign up online](#) with what you plan to bring (beverages, bread, salad, main dish, or dessert) and how you would like to help - this will help tremendously in the planning effort.

If you have any questions or would like to help with planning the event, please contact Katie Anthony at kanthony27@yahoo.com or 617.519.1675.



Noticias de la Asociación de Padres:

El 12 de septiembre, se realizó una votación para iniciar una campaña para mostrar apoyo simbólico a todos los estudiantes y familias de Windom, sin importar su estatus migratorio; Es por esto que en las próximas semanas habrá cintas anaranjadas (símbolo de diversidad cultural) en eventos del PTO para cualquier estudiante, empleado de la escuela, o familiar que deseen llevarlos en sus mochilas o ropa. El objetivo de esta campaña, que se alinea con los valores de Windom CARES, es fomentar un entorno de aprendizaje seguro y de apoyo para todos los niños en Windom

Próxima reunión - 10 de Octubre - Conozca a los Asistentes de Maestros

La próxima reunión de la Asociación de Padres (PTO) será el martes 10 de octubre de 5:00-7:00 p.m. en la biblioteca. Vamos a presentar a nuestros "TAs" (asistentes de maestros). Le reunión será en inglés y español. Tendremos cena gratis (5:00-6:00) y cuidado de niños durante la reunión (en la cafetería). Entre por la puerta #6 desde el estacionamiento de la parte de atrás de la escuela. Si tiene preguntas, por favor envíe un mensaje a: windompto@gmail.com

News from the PTO:



On September 12th, the PTO voted to initiate a campaign to show symbolic support for all Windom students and families, regardless of immigration status. In the coming weeks, orange ribbons (symbolizing cultural diversity) will be available at PTO events to any student, staff, and family member wishing to wear them on their backpacks or clothes. The intent of this campaign, which aligns with the Windom CARES values, is to foster a safe and supportive learning environment for all children at Windom.

Next meeting on Oct 10th = Meet our TAs!

The next PTO meeting: Tuesday October 10th, 5:00-7:00 pm in the media center.

We will be introducing all of our amazing TAs (Teaching Assistants)!

Dinner will be served between 5:00-6:00 pm in the cafeteria and free childcare is provided during the meeting.

We look forward to seeing you there! Meetings will be in both English and Spanish. Please enter through door #6 from the rear parking lot.

BRAVO - Se Necesitan Voluntarios

El programa "Bravo" es una experiencia voluntaria única - Los padres voluntarios enseñan apreciación musical en las aulas. NO se necesita experiencia o saber música y los voluntarios no tienen que cantar ni tocar un instrumento!. El personal de BRAVO le proveerá a usted el entrenamiento, libro de currículo y música, detallando los conceptos básicos, piezas musicales y compositores; y usted se lo trae a los estudiantes!

Los voluntarios asisten un entrenamiento de 2 horas en octubre, y un segundo entrenamiento en enero; se preparan para cada lección y enseñan seis lecciones de 45 minutos; otra opción puede ser que se asocie con otro voluntario de Bravo y cada uno enseña tres lecciones. Usted puede planificar sus lecciones para cualquier día y hora que es conveniente tanto para usted como para el maestro.

Por favor comuníquese con Rachel Darling en RachelDarling@gmail.com tan pronto como pueda, si está interesado en ser un voluntario para Bravo.

Seeking Parent Volunteers for BRAVO

Music Appreciation BRAVO is a unique volunteer experience. Parent volunteers teach music appreciation in the classroom.

NO music experience or background needed and volunteers will not need to sing or perform any music either! BRAVO staff provides the training, curriculum book and music for you, outlining the basic concepts, pieces and composers; you bring it to the students!

Volunteers attend a 2-hour training session in the fall (October) and a second training session in winter (January), prepare for each lesson, and teach six 45-minute lessons. Or you may team with another BRAVO volunteer and each take three lessons. You schedule your lessons for any day and time that is mutually convenient for you and your teacher.

Please contact Rachel Darling, RachelDarling@gmail.com, ASAP if you are interested in volunteering for BRAVO!

Compre sus boletos YA! para la Noche de Fiesta Sábado 14 de oct. de 7-11pm

La Noche de Fiesta es la actividad pro-fondos, más emocionante del año, solo para adultos. El dinero recaudado se usa para apoyar a nuestro programa de Asistentes de Maestros Internacionales (TA). Unase a nosotros para una noche divertida con otros padres, maestros, personal y miembros de la comunidad para socializar, comer, tomar, bailar, anotarse para los Eventos Sociales y ganar fabulosos premios! Tendremos comida venezolana de la famosa Noris Cuisine y bebidas servidas por Pat's Tap! Si tiene preguntas sobre la Noche de Fiesta, los Eventos Sociales o cómo involucrarse, envíe un correo electrónico a las encargadas: Anna Kruse (annakruse1219@gmail.com) o Heather Falsani (heather.falsani@gmail.com)

TAQUILLAS

-Compre dos taquillas para la Fiesta y obtenga una gratis en: www.windomfiesta.com/eventbrite.com o en la oficina de la escuela.

-Los padres de Kinder y Hi-5 tienen un descuento en el precio de la taquilla

-Incluido en el precio está la entrada, música, comida y un bar de guacamole!

-Tenemos una cantidad limitada de tarjetas gratis. Si esta interesado, envíe un correo electrónico a Keidy Lora- keidylora@yahoo.com o un texto al 404-403-1878 (la información es confidencial).

Buy your Tickets Now for Noche de Fiesta: Saturday October 14, 7-11pm

Noche de Fiesta is Windom's most exciting, adult-only fundraiser of the year! Funds raised go directly to supporting our school's international teaching assistant (TA) program. Join us for a fun night out with parents, teachers, staff and other Windom supporters to socialize, eat, drink, dance, sign up for Great Gatherings, and win some fabulous prizes!

We will have Venezuelan food from the famous Noris Cuisine and drinks served by Pat's Tap! Questions? Contact the event co-chairs: Anna Kruse (annakruse1219@gmail.com) or Heather Falsani (heather.falsani@gmail.com).

Noche De Fiesta Ticket Information

-Buy two tickets to the Fiesta and get one free at www.windomfiesta.com/eventbrite.com or in the office from Jenedee. (\$35 each or \$70 for buy 2, get 1)

Kinder and Hi-5 parents get a ticket discount!

-Included in the ticket price is admission to the event, music, food from food truck, and a guacamole bar!

-We have a limited amount of free tickets available, if you are interested please email Keidy Lora-Palusky at keidylora@yahoo.com (information is confidential).

Eventos Sociales

¿Puede ser anfitrión/a de un Evento Social para otras familias de Windom?

Un "Evento Social" es un evento con un tema como: cena íntima, reunión por grado o actividad familiar organizada por familias de Windom para familias de Windom. Es una buena forma de conectarse con otros y recolectar fondos para Windom. Como anfitrión/a o co-anfitrión/a usted elige la actividad, fecha, número de participantes y precio por asistente. Usted dona la comida, bebida, actividad, etc. y los participantes pagan un precio a Windom cuando se anotan en la Noche de Fiesta de 2017 o más tarde si todavía quedan espacios. Usted no es responsable por recolectar el dinero y se le dará una lista de participantes y la información de contacto de los participantes.

En los últimos años hemos tenido un gran éxito con eventos infantiles como Mini Golf con el Director, actividades después de la escuela con los maestros, clases de nivel de trineo partidos y fiestas de baile. Diversión eventos familiares han incluido bolos, ciclismo y donas, y la pesca en el hielo. Eventos para adultos son siempre los más codiciados con rastreos de cerveza, degustaciones de vinos, karaoke, cenas culturales, clases de cocina y mucho más!

Preferimos tener por lo menos una reunión específica de grado para cada grado. Actualmente solo tenemos 4to grado confirmado, así que si usted desea recibir una gran reunión, considere uno para el nivel de su hijo. Nos encantaría tener algunos eventos nuevos este año. como la etiqueta de la linterna, NERF Throwdown, juegos de kickball nivel de grado, fiesta de pijama de nivel de grado / noches de cine. ¿Qué suena divertido para que usted pueda alojar?

Por favor, póngase en contacto con nosotros si tiene una idea de evento, pero el costo es mantenerse de alojamiento. Tenemos disponibilidad para obtener algunos fondos para ayudar con este recaudador de fondos! Erin Tripolino (erin.tripolino@gmail.com) y Amy Gustafson amyg@utexas.edu (habla español) están organizando los Eventos Sociales. Para organizar un evento completar el formulario: <https://goo.gl/forms/zMT89FSCks7JqWJg2>

Gear up for Great Gatherings!

Kids, families, and adults can all participate in Great Gatherings. Here's how it works:

- A person, couple, or group hosts a party geared towards kids, adults, or the entire family. They donate their time and effort, and cover all costs of the event.
- Noche de Fiesta guests sign up for events and pay the requested event price.
- All Great Gathering event proceeds go to the Windom PTO for the direct benefit of our school.

In past years we have had great success with kid events like Mini Golf with the Principal, after school activities with teachers, grade-level sledding parties and dance parties. Fun family events have included bowling, biking & donuts, and ice fishing. Adult events are always the most-coveted with beer crawls, wine tastings, karaoke, cultural dinner parties, cooking classes and so much more!

We prefer to have at least one grade-level specific gathering for each grade. We currently only have 4th grade confirmed, so if you want to host a great gathering, consider one for your child's grade level.

We'd love to have some new events this year. like Flashlight tag, NERF Throwdown, Grade-level kickball

games, grade-level pajama party/ movie nights. What sounds fun for you to host?

Please contact us if you have an event idea but the cost is keeping you from hosting. We have availability to get some funds to help with this fundraiser!

Contact Erin Tripolino erin.tripolino@gmail.com or Amy Gustafson amyg@utexas.edu (habla español) with questions or submit a Great Gathering at the following link: <https://goo.gl/forms/zMT89FSCks7JqWJg2>



Box Tops Para la Educación

Sabia usted que las escuelas que mas recolectaron tapitas de "Box Tops" ganaron mas de \$7,000 para sus escuelas? Las escuelas reciben 10 centavos en efectivo por cada Box Top. Necesitamos de su ayuda para ganar aún mas!

El proceso es simple: Pegue los box tops (no los grape) en una hoja de recolección, que los estudiantes llevarán en su carpeta de correo. Asegúrese de que la fecha en los box tops no haya expirado. Ponga el número de aula y el nombre del maestro en la hoja de recolección. Cuando llegue la fecha de la competencia, entregue su hoja, esté o no esté llena. Si desea, puede entregar las hojas antes de la fecha límite. Por favor no pegue los box tops "Bonus" a las hojas de recolección. Esos los puede enviar a parte.

Habrà mas hojas disponibles de parte del PTO comunicándose con Emily en: emilyodegaard@hotmail.com o emvrez@hotmail.com

Otra cosa importante: Por favor no compre productos solo porque tengan "box tops". Queremos que usted recorte los que ya tiene en su casa. Otra manera de conseguirlos es pidiéndole a sus familiares o amigos que si tienen, se los regalen.

Box Tops for Windom - Recruit your Friends and Neighbors to collect!



Did you know that the top schools in Minnesota for collecting Box Tops earned over \$7,000 for their schools? Windom receives 10 cents cash for each BoxTop collected. We need your help to collect Box Tops!

The process is simple. Tape or glue (not staple) Box Tops to a collection sheet, which your child will receive in his or her correo folder. Please make sure that your Box Tops are not expired. Put your child's classroom number and teacher's name on the collection sheet. When the deadline for the competition arrives, turn in your sheet, whether or not it is completely full. Please do not attach Bonus Box Tops to the collection sheets. Simply turn them in on their own.

More sheets are available from the PTO office by contacting Emily at emilyodegaard@hotmail.com or emvrez@hotmail.com. You may always turn in boxtops-even before the deadline.

Please do not purchase Box Top products just for the Box Tops. We only want you to collect the ones from products you already have in your house. Another way to collect Box Tops is to simply ask other family members to collect them for you!

El Almuerzo de Aprecio al Personal sera el viernes 11 de noviembre

Los voluntarios organizan este almuerzo dos veces al año para todo el personal de la escuela. Estamos solicitando donaciones de comida de parte de la comunidad de Windom. Necesitamos platillos principales, ensaladas, frutas, vegetales y postres. Las donaciones pueden ser entregadas a primera hora de la mañana si trae a su estudiante a la escuela o a más tardar a las 10:30 a.m. para acomodar a aquellos que tienen un horario de comida más temprano. Los platos estarán disponibles para ser recogidos al final del día.

Por favor déjenos saber que comida puede traer. Puede inscribirse a Sign-Up Genius: <http://www.signupgenius.com/go/10c084fa8ad23a0fc1-fall1> o email: veetitandon@gmail.com. Gracias anticipadas por su colaboración y comuníquese con nosotros si tiene preguntas o necesita más información. - Veeti Tandon

Fall staff appreciation lunch is coming up on Thursday November 9th

Volunteers host this meal twice a year for all Windom staff. We are looking for donations of food from the Windom community. We need main dishes, salads, fruit, drinks and desserts. Food donations may be brought first thing in the morning, if you drop off your children at school, or at least by 10:30am to accommodate those who have an early lunch time. Dishes are available for pick-up at the end of the school day. Please let us know what food you are able to share, and we will confirm with an e-mail with final details. Feel free to contact us if you have questions, and thanks so much in advance. Email with any questions to Veeti: veetitandon@gmail.com or sign up here: <http://www.signupgenius.com/go/10c084fa8ad23a0fc1-fall1>

Noticias de Jenedee, Coordinadora de Voluntariado de Windom:

Jenedee Canino-Miller: 612-668-3387 or Jenedee.Canino@mpls.k12.mn.us

Solicitando padres voluntarios

Tres maestros han solicitado ayuda con carpetas de Correo: Bushnell (K), Anderson (1) y Rosado (1). También, la maestra de la biblioteca necesita voluntarios que la ayuden a organizar los libros; Si puede ayudar, comuníquese con Jenedee al 612-668-3387

Revisión de Antecedentes para Excursiones

Si usted quiere asistir a las excursiones de la escuela con sus hijos, usted debe completar un formulario de Antecedentes. No espere a que llegue la fecha de la excursión para hacerlo. Si no llena el formulario de Antecedentes por adelantado no podrá asistir. El costo es de \$5.00 y es valido por dos años. Contacto a Jenedee: 612-668-3387

News from Jenedee, Windom's Family Liaison and Volunteer Coordinator:

Jenedee Canino-Miller: 612 668-3387 or Jenedee.canino@mpls.k12.mn.us

Requesting Parent Volunteers for Correo Folders

Three teachers have asked for assistance assembling weekly Correo folders: Bushnell (K), Anderson (1) and Rosado (1). Also, Mrs. Rose, the librarian needs help shelving books; If you can help, contact Jenedee! 612-668-3387

Background Check for field trips

If you want to join students on field trips, you need to fill out a background check. Don't wait until you want to go on a field trip – if you don't have the background check in advance, you won't be able to go. The cost is \$5.00 and is valid for 2 years. Contact Jenedee: 612-668-3387

Windom Dual Immersion School | Main / Oficina 612.668.3370 | Attendance / Asistencia
612.668.3379

[Windom School
Website](#)

Windom Facebook


[Lunch Menus /
Menu de Almuerzo](#)

[Email Windom PTO](#)

[Join Windom PTO Bulletin
Email List](#)

[Inscribase en la lista electronica de
Boletin de Windom](#)